

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 132

Volume 37

27 May 1994

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1186/94 of 26 May 1994 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	1
★ Commission Regulation (EC) No 1187/94 of 26 May 1994 fixing the estimated production of olive oil and the amount of the unit production aid that may be paid in advance for the 1993/94 marketing year	4
Commission Regulation (EC) No 1188/94 of 26 May 1994 opening a standing invitation to tender for the sale of Parmigiano-Reggiano cheese held by the Italian intervention agency	6
Commission Regulation (EC) No 1189/94 of 26 May 1994 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	7
Commission Regulation (EC) No 1190/94 of 26 May 1994 fixing the import levies on frozen beef and veal	12
Commission Regulation (EC) No 1191/94 of 26 May 1994 suspending advance fixing of the export refunds for certain products processed from cereals	14
Commission Regulation (EC) No 1192/94 of 26 May 1994 fixing the export refunds on milk and milk products	16
Commission Regulation (EC) No 1193/94 of 26 May 1994 fixing the export refunds on rice and broken rice	27
Commission Regulation (EC) No 1194/94 of 26 May 1994 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	30
Commission Regulation (EC) No 1195/94 of 26 May 1994 fixing the export refunds on malt	33
Commission Regulation (EC) No 1196/94 of 26 May 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	35

Commission Regulation (EC) No 1197/94 of 26 May 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	37
--	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

94/300/EC :

- ★ Commission Decision of 6 May 1994 approving the programme for the eradication of rabies presented by the Kingdom of Belgium and fixing the level of the Community's financial contribution 39

94/301/EC :

- ★ Commission Decision of 6 May 1994 approving the programme for the eradication of rabies presented by the Federal Republic of Germany and fixing the level of the Community's financial contribution 41

94/302/EC :

- ★ Commission Decision of 6 May 1994 approving the programme for the eradication of rabies presented by the French Republic and fixing the level of the Community's financial contribution 43

94/303/EC :

- ★ Commission Decision of 6 May 1994 approving the programme for the eradication of rabies presented by the Italian Republic and fixing the level of the Community's financial contribution 45

94/304/EC :

- ★ Commission Decision of 6 May 1994 approving the programme for the eradication of rabies presented by the Grand Duchy of Luxembourg and fixing the level of the Community's financial contribution 47

Committee of the Regions

- ★ Rules of procedure adopted by the Committee of the Regions at its third Plenary Session on 17 and 18 May 1994 ; approved by the Council of the European Union at its 1759th meeting on 25 May 1994 49

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COMMISSION REGULATION (EC) No 1186/94****of 26 May 1994****fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3179/93⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁴⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 23 and 24 May 1994 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 285, 20. 11. 1993, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 27 May 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	79,00 ⁽²⁾
1509 10 90	79,00 ⁽²⁾
1509 90 00	92,00 ⁽³⁾
1510 00 10	77,00 ⁽²⁾
1510 00 90	122,00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : ECU 0,60 per 100 kg ;

(b) Tunisia : ECU 12,69 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Turkey : ECU 22,36 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(d) Algeria and Morocco : ECU 24,78 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

⁽⁴⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	17,38
0711 20 90	17,38
1522 00 31	39,50
1522 00 39	63,20
2306 90 19	6,16

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1187/94

of 26 May 1994

fixing the estimated production of olive oil and the amount of the unit production aid that may be paid in advance for the 1993/94 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3179/93⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2261/84 of 17 July 1984 laying down general rules on the granting of aid for the production of olive oil and of aid to olive oil producer organizations⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3500/90⁽⁴⁾, and in particular Article 17a (1) thereof,

Whereas Article 5 of Regulation No 136/66/EEC provides that the unit production aid must be reduced where the actual production in a given marketing year exceeds the guaranteed maximum quantity fixed for that marketing year; whereas, however, producers whose average production does not amount to 500 kilograms of olive oil per marketing year are not affected by such a reduction;

Whereas Article 17a of Regulation (EEC) No 2261/84 provides that in order to determine the unit amount of the production aid for olive oil that can be paid in advance, the estimated production for the marketing year concerned should be determined; whereas that amount must be fixed at a level avoiding any risk of unwarranted payment to olive growers;

Whereas, in order to establish the estimated production, the Member States must forward to the Commission the data for the olive oil production estimates for each marketing year; whereas the Commission may avail itself of other sources of information;

Whereas the amount of the advance withheld for the establishment of the register of olive cultivation provided

for in Council Regulation (EEC) No 2159/92⁽⁵⁾ and the amount withheld for measures to improve the quality of olive oil provided for in Council Regulation (EEC) No 1551/93⁽⁶⁾ must be taken into account;

Whereas in Spain and Portugal, the amount of the production aid is different from that in the other Member States; whereas the amount of the advance in those two Member States must therefore be different; whereas, on the basis of the data available, the estimated quantity and the abovementioned amount should be fixed at the levels given below;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1993/94 olive oil marketing year:

- the estimated production shall be 1 283 000 tonnes,
- the unit amount of the production aid that may be paid in advance shall be:
 - ECU 51,02 per 100 kilograms for Spain and Portugal,
 - ECU 67,82 per 100 kilograms for the other Member States.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 285, 20. 11. 1993, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 338, 5. 12. 1990, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 217, 31. 7. 1992, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1188/94

of 26 May 1994

opening a standing invitation to tender for the sale of Parmigiano-Reggiano cheese held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in the milk and milk products sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 230/94⁽²⁾, and in particular Article 8 (5) thereof,

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 1107/68 of 27 July 1968 on detailed rules of application for intervention on the market in Grana padano and Parmigiano-Reggiano cheeses⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1003/94⁽⁴⁾, provides for the possibility of a sale by tender so as to dispose of cheese held in public storage; whereas Article 6 to 14 of the said Regulation lay down the selling procedures and conditions; whereas, given the age of certain quantities of Parmigiano-Reggiano cheese in public storage, they should be resold on the market but without jeopardizing market balance;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall, in accordance with the conditions laid down by Regulation (EEC)

No 1107/68, issue a standing invitation to tender for the resale on the market of Parmigiano-Reggiano cheese delivered into storage before 1 May 1993 and held by the agency.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial tendering procedure shall be 14 June 1994.

2. Tenders must be lodged with the Italian intervention agency:

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA),
Via Palestro 81,
I-00198 Roma,
(tel.: (39-6) 647 49 91, telex: 613003/620331 AIMA (I)
fax: (39-6) 445 39 40).

Article 3

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1994, p. 77.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1189/94

of 26 May 1994

fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1096/94 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas, pursuant to Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68, a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas in respect of bovine animals the basic levy is determined on the basis of the difference between the guide price and the Community free-at-frontier offer price plus the amount of the customs duty; whereas the Community free-at-frontier offer price is determined in the light of the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period for bovine animals and for the fresh or chilled meat specified in section (a) of the Annex to the said Regulation under CN codes 0201 10 00, 0201 10 90, 0201 20 20 to 0201 20 50, account being taken in particular of the position with respect to supply and demand, of world market prices for frozen meat of a category which is competitive with fresh or chilled meat and of past experience;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;
- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;
- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than or equal to 106 % of the guide price;
- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to

or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;
- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;
- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;
- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas pursuant to Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 the basic levy on the meat specified in sections (a), (c) and (d) of the Annex hereto is equal to the basic levy determined for bovine animals, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients are fixed by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3661/92 ⁽⁴⁾;

Whereas the guide prices for adult bovine animals for the 1993/94 marketing year were fixed by Council Regulation (EEC) No 1563/93 ⁽⁵⁾; whereas Council Regulation (EC) No 719/94 ⁽⁶⁾ extends the commercialization of 1993/94 until 30 June 1994;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1753/93 ⁽⁷⁾ determines certain prices fixed in ecus in the beef and veal sector as a result of the monetary realignments in the 1992/93 marketing year;

Whereas Regulation (EEC) No 586/77 stipulates that the basic levy is to be calculated according to the method set out in its Article 3 and on the basis of all the representative free-at-frontier offer prices of the Community determined for the products of each of the categories and cuts specified in Article 2 and established principally by reference to the prices specified in the customs documents accompanying products imported from third countries or from other information concerning export prices obtaining in those third countries;

⁽¹⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 370, 19. 12. 1992, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 87, 31. 3. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 161, 2. 7. 1993, p. 44.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 121, 12. 5. 1994, p. 9.

Whereas, however, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; offer prices should also be excluded when the movement of prices in general or the information available suggests that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin;

Whereas in cases where for one or more categories of bovine animals or cuts of meat a free-at-frontier offer price cannot be established, the most recent available price should be used for the calculation;

Whereas if the free-at-frontier offer price differs by less than ECU 0,60 per 100 kilograms of live weight from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained;

Whereas pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68 a special basic levy is determined for certain third countries on the basis of the difference between the guide price and the average price recorded over a certain period plus the amount of the customs duty;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 611/77⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1049/92⁽²⁾, provides that the special levy on products originating in and coming from Austria, Sweden and Switzerland should be determined on the basis of the weighted average of the prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of those third countries; whereas the weighting coefficients and representative markets are specified in the Annexes to Regulation (EEC) No 611/77;

Whereas Council Decision 92/232/EEC of 1 October 1991 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria concerning the adjustment of the Community import arrangements applicable to certain beef and veal sector products originating in Austria⁽³⁾ lays down new provisions on preferential imports under a separate tariff quota; whereas this must be taken into account when the levies are fixed;

Whereas the levy is not collected in respect of imports under the quotas opened by Commission Regulations (EC) No 212/94⁽⁴⁾ and (EC) No 957/94⁽⁵⁾ and by Council Regulations (EC) No 129/94⁽⁶⁾, (EC) No 774/94⁽⁷⁾ and (EC) No 775/94⁽⁸⁾;

Whereas the average price is not to be used for calculating the special levy unless it is at least ECU 1,21 per 100 kilograms of live weight more than the free-at-frontier

offer price determined in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 805/68;

Whereas if the average price differs by less than ECU 0,60 per 100 kilograms of live weight from that previously used to calculate the levy, the latter may be retained;

Whereas in cases where one or more of the abovementioned third countries adopt, for reasons of health for example, measures affecting the prices recorded on their markets, the Commission may use the latest prices recorded before the entry into force of such measures;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on representative Community markets is the price established on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State in respect of the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, after taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State;

Whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1155/94⁽¹⁰⁾;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets; whereas, for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day; whereas in respect of Italy the price of each category and quantity is equal to the average, weighted by the special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone; whereas in respect of the United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax' are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex;

⁽¹⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 111, 29. 4. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 111, 29. 4. 1992, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1994, p. 38.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 29. 4. 1994, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 4.

⁽⁹⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 129, 21. 5. 1994, p. 5.

Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures;

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices;

Whereas for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than ECU 0,24 per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained;

Whereas the levies must be so fixed that obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled; whereas the levies fixed must be consistent with interim agreements entered into by the Community; whereas account should also be taken of Council Regulation (EC) No 3698/93 of 22 December 1993 concerning the arrangements applicable to the import into the Community of products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia⁽¹⁾, which provides for reductions in the levies on certain products of the beef and veal sector imported into the Community; whereas Commission Regulation (EC) No 250/94⁽²⁾ establishes detailed rules for the importation of these products;

Whereas, in addition, account must be taken of Decision 94/1/ECSC, EC of the Council and Commission⁽³⁾, concerning the conclusion of the Agreements on the European Economic Area, between the European Community, the European Coal and Steel Community and their Member States, on the one hand, and Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden and Liechtenstein, on the other hand, hereafter referred to as the 'EEA Agreement'; whereas the Bilateral Agreements on agriculture between the Community, on the one hand, and Austria and Finland, on the other hand, enter into force at the same time as the EEA Agreement; whereas Commission Regulation (EC) No 266/94⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 394/94⁽⁵⁾, lays down for 1994 detailed rules for the application of the import arrangements for these products originating in Sweden;

Whereas Council Regulation (EEC) No 715/90⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 235/94⁽⁷⁾, lays down the arrangements applicable on agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural

products originating in the African, Caribbean and Pacific States;

Whereas Council Regulations (EC) No 3491/93⁽⁸⁾ and (EC) No 3492/93⁽⁹⁾, on certain procedures for applying the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republics of Hungary and Poland, of the other part, and Council Regulation (EEC) No 520/92 of 27 February 1992 on certain rules for applying the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Czech and Slovak Federal Republic, of the other part⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2235/93⁽¹¹⁾, and in particular Article 1 thereof introduce arrangements for reducing import levies on certain products; whereas Commission Regulation (EEC) No 2697/93⁽¹²⁾, as amended by Regulation (EC) No 3358/93⁽¹³⁾, lays down detailed rules for applying the import arrangements provided for in these agreements as regards beef;

Whereas Council Regulations (EC) No 3641/93⁽¹⁴⁾ and (EC) No 3642/93⁽¹⁵⁾ on certain rules for applying the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Bulgaria and Romania, of the other part; whereas Commission Regulation (EC) No 346/94⁽¹⁶⁾ lays down detailed rules for applying the arrangements provided for in these agreements as regards beef;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁷⁾ no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas the various cuts of beef and veal are defined in Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the combined nomenclature;

Whereas the levies and special levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month; whereas these levies may be altered in the period between two fixings where the basic levy or special basic levy is altered, or in the case of changes in the prices recorded on Community representative markets;

⁽¹⁾ OJ No L 344, 31. 12. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1994, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 1, 3. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 5. 2. 1994, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 53, 24. 2. 1994, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽⁷⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 4.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 56, 29. 2. 1992, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 200, 10. 8. 1993, p. 5.

⁽¹²⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 75.

⁽¹³⁾ OJ No L 324, 24. 12. 1993, p. 38.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 333, 31. 12. 1993, p. 16.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 333, 31. 12. 1993, p. 17.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 44, 17. 2. 1994, p. 15.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽²⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽³⁾, amended by Regulation (EC) No 547/94 ⁽⁴⁾;

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulation, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat shall be as set out in the Annex to the present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽³⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁴⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

(ECU/100 kg)

CN code	Croatia / Slovenia / Bosnia-Herzegovina / Former Yugoslav Republic of Macedonia ⁽²⁾	Austria ⁽¹⁾	Sweden/Switzerland	Other third countries ⁽³⁾
— Live weight —				
0102 90 05	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 21	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 29	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 41	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾
0102 90 49	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾
0102 90 51	23,058	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 59	23,058	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 61	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 69	—	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 71	23,058	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
0102 90 79	23,058	17,086	0,000	131,433 ⁽¹⁾
— Net weight —				
0201 10 00	43,811	32,464	0,000 ⁽⁷⁾	249,723 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
0201 20 20	43,811	32,464	0,000 ⁽⁷⁾	249,723 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
0201 20 30	35,049	25,971	0,000 ⁽⁷⁾	199,778 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
0201 20 50	52,573	38,957	0,000 ⁽⁷⁾	299,667 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
0201 20 90	—	48,696	0,000 ⁽⁷⁾	374,583 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
0201 30 00	—	55,701	0,000 ⁽⁷⁾	428,471 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
0206 10 95	—	55,701	0,000	428,471 ⁽¹⁾
0210 20 10	—	48,696	0,000	374,583
0210 20 90	—	55,701	0,000	428,471
0210 90 41	—	55,701	0,000	428,471
0210 90 90	—	55,701	0,000	428,471
1602 50 10	—	55,701	0,000	428,471
1602 90 61	—	55,701	0,000	428,471

⁽¹⁾ In accordance with amended Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽²⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽³⁾ This levy is applicable only to products complying with the provisions of Commission Regulation (EC) No 250/94.

⁽⁴⁾ This levy is applicable only to products complying with the provisions of the Agreement between the EEC and Austria (OJ No L 111, 29. 4. 1992, p. 21).

⁽⁵⁾ Products falling within this code, imported from Poland and Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2697/93, amended, or Regulation (EC) No 346/94 have been presented, are subject to the levies foreseen in those Regulations.

⁽⁶⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Commission Regulation (EC) No 358/94 (OJ No L 46, 18. 2. 1994, p. 34) have been presented, are subject to the levies foreseen in that Regulation.

⁽⁷⁾ The levy may be reduced in accordance with the Agreement between the Community and Sweden (OJ No L 346, 31. 12. 1993, p. 36) and Regulation (EC) No 266/94.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1190/94
of 26 May 1994
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1096/94 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal were fixed by Commission Regulation (EC) No 724/94 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 925/94 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 724/94 to the quotations and other information known to the Commission

that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 121, 12. 5. 1994, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 87, 31. 3. 1994, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 27. 4. 1994, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(ECU/100 kg)	
CN code	Levy
	— Net weight —
0202 10 00	153,889 ⁽³⁾
0202 20 10	153,889 ⁽³⁾
0202 20 30	123,111 ⁽³⁾
0202 20 50	192,361 ⁽³⁾
0202 20 90	230,833 ⁽³⁾
0202 30 10	192,361 ⁽³⁾
0202 30 50	192,361 ⁽³⁾
0202 30 90	264,689 ⁽³⁾
0206 29 91	264,689

⁽¹⁾ In accordance with amended Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽²⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽³⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2697/93, amended, or Regulation (EC) No 346/94 have been presented, are subject to the levies foreseen in those Regulations.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1191/94

of 26 May 1994

suspending advance fixing of the export refunds for certain products processed from cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 13 (7) thereof,

Whereas Article 13 (7) of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the provisions concerning advance fixing of the refund may be suspended if the market situation shows that the application of these provisions is causing or is likely to cause difficulties;

Whereas there is a danger that, if arrangements are adhered to, refunds could be fixed in advance in the short term for quantities considerably in excess of the quantities which might be expected under more normal conditions;

Whereas the above situation requires that application of the provisions concerning advance fixing of refunds for the product concerned be temporarily suspended;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of the export refund for products listed in the Annex is suspended from 27 May to 1 July 1994 inclusive.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

ANNEX

to the Regulation of 26 May 1994 suspending advance fixing of the export refunds for certain products processed from cereals

CN code	Description
	Products derived from maize, consisting of the following subheadings :
1702 30	} Glucose and glucose syrup
1702 40	
1702 90	Other invert sugar
2106 90	Food preparations not elsewhere specified

COMMISSION REGULATION (EC) No 1192/94

of 26 May 1994

fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 230/94⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 776/94⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling

prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2767/90⁽⁶⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community; whereas, for products falling within CN codes ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within CN codes 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1990, p. 14.

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 133/94⁽²⁾;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁴⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽⁶⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than ECU 150 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁸⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁹⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 7.
⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.
⁽⁵⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
⁽⁶⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.
⁽⁸⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0401 10 10 000		5,18	0402 21 91 500		118,10
0401 10 90 000		5,18	0402 21 91 600		128,54
0401 20 11 100		5,18	0402 21 91 700		134,75
0401 20 11 500		8,00	0402 21 91 900		141,68
0401 20 19 100		5,18	0402 21 99 100		105,31
0401 20 19 500		8,00	0402 21 99 200		106,08
0401 20 91 100		10,65	0402 21 99 300		107,46
0401 20 91 500		12,41	0402 21 99 400		115,39
0401 20 99 100		10,65	0402 21 99 500		118,10
0401 20 99 500		12,41	0402 21 99 600		128,54
0401 30 11 100		15,94	0402 21 99 700		134,75
0401 30 11 400		24,58	0402 21 99 900		141,68
0401 30 11 700		36,93	0402 29 15 200		0,6000
0401 30 19 100		15,94	0402 29 15 300		0,9158
0401 30 19 400		24,58	0402 29 15 500		0,9682
0401 30 19 700		36,93	0402 29 15 900		1,0450
0401 30 31 100		43,98	0402 29 19 200		0,6000
0401 30 31 400		68,67	0402 29 19 300		0,9158
0401 30 31 700		75,72	0402 29 19 500		0,9682
0401 30 39 100		43,98	0402 29 19 900		1,0450
0401 30 39 400		68,67	0402 29 91 100		1,0531
0401 30 39 700		75,72	0402 29 91 500		1,1539
0401 30 91 100		86,30	0402 29 99 100		1,0531
0401 30 91 400		126,85	0402 29 99 500		1,1539
0401 30 91 700		148,02	0402 91 11 110		5,18
0401 30 99 100		86,30	0402 91 11 120		10,65
0401 30 99 400		126,85	0402 91 11 310		18,15
0401 30 99 700		148,02	0402 91 11 350		22,42
0402 10 11 000		60,00	0402 91 11 370		27,47
0402 10 19 000		60,00	0402 91 19 110		5,18
0402 10 91 000		0,6000	0402 91 19 120		10,65
0402 10 99 000		0,6000	0402 91 19 310		18,15
0402 21 11 200		60,00	0402 91 19 350		22,42
0402 21 11 300		91,58	0402 91 19 370		27,47
0402 21 11 500		96,82	0402 91 31 100		21,05
0402 21 11 900		104,50	0402 91 31 300		32,47
0402 21 17 000		60,00	0402 91 39 100		21,05
0402 21 19 300		91,58	0402 91 39 300		32,47
0402 21 19 500		96,82	0402 91 51 000		24,58
0402 21 19 900		104,50	0402 91 59 000		24,58
0402 21 91 100		105,31	0402 91 91 000		86,30
0402 21 91 200		106,08	0402 91 99 000		86,30
0402 21 91 300		107,46	0402 99 11 110		0,0518
0402 21 91 400		115,39	0402 99 11 130		0,1065

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0402 99 11 150		0,1769	0403 90 61 100		0,0518
0402 99 11 310		20,94	0403 90 61 300		0,0800
0402 99 11 330		25,30	0403 90 63 000		0,1065
0402 99 11 350		33,90	0403 90 69 000		0,1594
0402 99 19 110		0,0518	0404 90 11 100		60,00
0402 99 19 130		0,1065	0404 90 11 910		5,18
0402 99 19 150		0,1769	0404 90 11 950		18,15
0402 99 19 310		20,94	0404 90 13 120		60,00
0402 99 19 330		25,30	0404 90 13 130		91,58
0402 99 19 350		33,90	0404 90 13 140		96,82
0402 99 31 110		0,2282	0404 90 13 150		104,50
0402 99 31 150		35,31	0404 90 13 911		5,18
0402 99 31 300		0,4398	0404 90 13 913		10,65
0402 99 31 500		0,7572	0404 90 13 915		15,94
0402 99 39 110		0,2282	0404 90 13 917		24,58
0402 99 39 150		35,31	0404 90 13 919		36,93
0402 99 39 300		0,4398	0404 90 13 931		18,15
0402 99 39 500		0,7572	0404 90 13 933		22,42
0402 99 91 000		0,8630	0404 90 13 935		27,47
0402 99 99 000		0,8630	0404 90 13 937		32,47
0403 10 22 100		5,18	0404 90 13 939		33,95
0403 10 22 300		8,00	0404 90 19 110		105,31
0403 10 24 000		10,65	0404 90 19 115		106,08
0403 10 26 000		15,94	0404 90 19 120		107,46
0403 10 32 100		0,0518	0404 90 19 130		115,39
0403 10 32 300		0,0800	0404 90 19 135		118,10
0403 10 34 000		0,1065	0404 90 19 150		128,54
0403 10 36 000		0,1594	0404 90 19 160		134,75
0403 90 11 000		60,00	0404 90 19 180		141,68
0403 90 13 200		60,00	0404 90 31 100		60,00
0403 90 13 300		91,58	0404 90 31 910		5,18
0403 90 13 500		96,82	0404 90 31 950		18,15
0403 90 13 900		104,50	0404 90 33 120		60,00
0403 90 19 000		105,31	0404 90 33 130		91,58
0403 90 31 000		0,6000	0404 90 33 140		96,82
0403 90 33 200		0,6000	0404 90 33 150		104,50
0403 90 33 300		0,9158	0404 90 33 911		5,18
0403 90 33 500		0,9682	0404 90 33 913		10,65
0403 90 33 900		1,0450	0404 90 33 915		15,94
0403 90 39 000		1,0531	0404 90 33 917		24,58
0403 90 51 100		5,18	0404 90 33 919		36,93
0403 90 51 300		8,00	0404 90 33 931		18,15
0403 90 53 000		10,65	0404 90 33 933		22,42
0403 90 59 110		15,94	0404 90 33 935		27,47
0403 90 59 140		24,58	0404 90 33 937		32,47
0403 90 59 170		36,93	0404 90 33 939		33,95
0403 90 59 310		43,98	0404 90 39 110		105,31
0403 90 59 340		68,67	0404 90 39 115		106,08
0403 90 59 370		75,72	0404 90 39 120		107,46
0403 90 59 510		86,30	0404 90 39 130		115,39
0403 90 59 540		126,85			
0403 90 59 570		148,02			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0404 90 39 150		118,10	0405 00 19 500		156,10
0404 90 51 100		0,6000	0405 00 19 700		160,00
0404 90 51 910		0,0518	0405 00 90 100		160,00
0404 90 51 950		20,94	0405 00 90 900		206,00
0404 90 53 110		0,6000	0406 10 20 100		—
0404 90 53 130		0,9158	0406 10 20 230	028	—
0404 90 53 150		0,9682		032	—
0404 90 53 170		1,0450		400	33,47
0404 90 53 911		0,0518		404	—
0404 90 53 913		0,1065		...	41,13
0404 90 53 915		0,1594	0406 10 20 290	028	—
0404 90 53 917		0,2458		032	—
0404 90 53 919		0,3693		400	33,47
0404 90 53 931		20,94		404	—
0404 90 53 933		25,30		...	41,13
0404 90 53 935		33,90	0406 10 20 610	028	11,58
0404 90 53 937		35,31		032	11,58
0404 90 59 130		1,0531		036	—
0404 90 59 150		1,1539		038	—
0404 90 59 930		0,5279		400	74,79
0404 90 59 950		0,7572		404	—
0404 90 59 990		0,8630		...	76,73
0404 90 91 100		0,6000	0406 10 20 620	028	17,15
0404 90 91 910		0,0518		032	17,15
0404 90 91 950		20,94		036	—
0404 90 93 110		0,6000		038	—
0404 90 93 130		0,9158		400	82,46
0404 90 93 150		0,9682		404	—
0404 90 93 170		1,0450		...	84,13
0404 90 93 911		0,0518	0406 10 20 630	028	20,58
0404 90 93 913		0,1065		032	20,58
0404 90 93 915		0,1594		036	—
0404 90 93 917		0,2458		038	—
0404 90 93 919		0,3693		400	93,72
0404 90 93 931		20,94		404	—
0404 90 93 933		25,30		...	94,99
0404 90 93 935		33,90	0406 10 20 640	028	—
0404 90 93 937		35,31		032	—
0404 90 99 130		1,0531		036	—
0404 90 99 150		1,1539		038	—
0404 90 99 930		0,5279		400	111,46
0404 90 99 950		0,7572		404	—
0404 90 99 990		0,8630		...	111,46
0405 00 11 200		120,98	0406 10 20 650	028	23,58
0405 00 11 300		152,20		032	23,58
0405 00 11 500		156,10		036	—
0405 00 11 700		160,00		038	—
0405 00 19 200		120,98		400	55,73
0405 00 19 300		152,20		404	—
				...	116,04

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 10 20 660		—	0406 30 10 200	028	—
0406 10 20 810	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	37,31
	400	18,06		404	—
	404	—		...	41,74
	...	18,06	0406 30 10 250	028	—
0406 10 20 830	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	37,31
	400	30,84		404	—
	404	—		...	41,74
	...	30,84	0406 30 10 300	028	—
0406 10 20 850	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	54,78
	400	37,40		404	—
	404	—		...	61,24
	...	37,40	0406 30 10 350	028	—
0406 10 20 870		—		032	—
0406 10 20 900		—		036	—
0406 20 90 100		—		038	—
0406 20 90 913	028	—		400	37,31
	032	—		404	—
	400	72,83		...	41,74
	404	—	0406 30 10 400	028	—
	...	72,83		032	—
0406 20 90 915	028	—		036	—
	032	—		038	—
	400	97,10		400	54,78
	404	—		404	—
	...	97,10		...	61,24
0406 20 90 917	028	—	0406 30 10 450	028	—
	032	—		032	—
	400	103,16		036	—
	404	—		038	—
	...	103,16		400	79,76
0406 20 90 919	028	—		404	—
	032	—		...	89,12
	400	115,31	0406 30 10 500	028	—
	404	—	0406 30 10 550	032	—
	...	115,31		036	—
0406 20 90 990		—		038	—
0406 30 10 100		—		400	37,31
0406 30 10 150	028	—		404	17,15
	032	—		...	41,74
	036	—	0406 30 10 600	028	—
	038	—		032	—
	400	17,18		036	—
	404	—		038	—
	...	19,58		400	54,78
				404	24,01
				...	61,24

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 10 650	028	—	0406 30 31 730	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	79,76		400	54,78
	404	—		404	—
	...	89,12		...	61,24
0406 30 10 700	028	—	0406 30 31 910	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	79,76		400	37,31
	404	—		404	—
	...	89,12		...	41,74
0406 30 10 750	028	—	0406 30 31 930	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	97,35		400	54,78
	404	—		404	—
	...	108,78		...	61,24
0406 30 10 800	028	—	0406 30 31 950	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	97,35		400	79,76
	404	—		404	—
	...	108,78		...	89,12
0406 30 31 100	028	—	0406 30 39 100	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	97,35		400	37,31
	404	—		404	17,15
	...	108,78		...	41,74
0406 30 31 300	028	—	0406 30 39 300	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	17,18		400	54,78
	404	—		404	24,01
	...	19,58		...	61,24
0406 30 31 500	028	—	0406 30 39 500	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	37,31		400	54,78
	404	—		404	24,01
	...	41,74		...	61,24
0406 30 31 710	028	—	0406 30 39 700	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	37,31		400	79,76
	404	—		404	—
	...	41,74		...	89,12
	028	—	0406 30 39 930	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	37,31		400	79,76
	404	—		404	—
	...	41,74		...	89,12

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 39 950	028	—	0406 90 21 900	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	97,35		400	111,46
	404	—		404	—
	...	108,78		...	130,06
0406 30 90 000	028	—	0406 90 23 900	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	97,35		400	55,73
	404	—		404	—
	...	108,78		...	116,04
0406 40 50 000	028	—	0406 90 25 900	028	—
	032	—		032	—
	038	—		036	—
	400	102,89		038	—
	404	—		400	55,73
	...	108,46		404	—
				...	116,04
0406 40 90 000	028	—	0406 90 27 900	028	—
	032	—		032	—
	038	—		036	—
	400	102,89		038	—
	404	—		400	48,13
	...	108,46		404	—
				...	98,34
0406 90 13 000	028	—	0406 90 31 119	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	12,86
	400	111,46		400	53,57
	404	—		404	13,72
	...	136,61		...	77,13
0406 90 15 100	028	—	0406 90 31 151	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	111,46		400	50,07
	404	—		404	12,83
	...	136,61		...	71,88
0406 90 15 900		—	0406 90 31 159		—
0406 90 17 100	028	—		028	—
	032	—	0406 90 33 119	032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	12,86
	400	111,46		400	53,57
	404	—		404	13,72
	...	136,61		...	77,13
0406 90 17 900		—			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 33 151	028	—	0406 90 69 910	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	60,02
	038	—		400	128,61
	400	50,07		404	68,59
	404	12,83		***	141,46
	***	71,88	0406 90 73 900	028	—
0406 90 33 919	028	—		032	—
	032	—		036	36,58
	036	—		400	129,47
	038	12,86		404	102,89
	400	53,57		***	129,47
	404	13,72	0406 90 75 900	028	—
	***	77,13		032	—
0406 90 33 951	028	—		036	—
	032	—		400	55,73
	036	—		404	—
	038	—		***	108,00
	400	50,07	0406 90 76 100	028	20,58
	404	12,83		032	20,58
	***	71,88		036	—
0406 90 35 190	028	—		038	—
	032	—		400	50,39
	036	36,58		404	—
	400	135,93		***	94,99
	404	77,17	0406 90 76 300	028	—
	***	135,93		032	—
0406 90 35 990	028	—		036	—
	032	—		038	—
	036	—		400	55,73
	038	—		404	—
	400	111,46		***	116,04
	404	—	0406 90 76 500	028	—
	***	111,46		032	—
0406 90 61 000	028	—		036	—
	032	—		038	—
	036	77,17		400	64,31
	400	158,61		404	—
	404	120,03		***	116,04
	***	158,61	0406 90 78 100	028	20,58
0406 90 63 100	028	—		032	20,58
	032	—		036	—
	036	90,05		038	—
	400	181,86		400	50,39
	404	137,18		404	—
	***	181,86		***	94,99
0406 90 63 900	028	—	0406 90 78 300	028	—
	032	—		032	—
	036	60,02		036	—
	400	128,61		038	—
	404	68,59		400	55,73
	***	141,46		404	—
0406 90 69 100	—	—		***	116,04

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 78 500	028	—	0406 90 86 300	028	17,15
	032	—		032	17,15
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	64,31		400	82,46
	404	—		404	—
	...	116,04		...	84,13
0406 90 79 900	028	—	0406 90 86 400	028	20,58
	032	—		032	20,58
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	48,13		400	93,72
	404	—		404	—
	...	98,34		...	94,99
0406 90 81 900	028	—	0406 90 86 900	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	111,46		400	111,46
	404	—		404	—
	...	111,46		...	111,46
0406 90 85 910	028	—	0406 90 87 100	028	—
	032	—		032	11,58
	036	36,58		036	—
	400	135,93		038	—
	404	77,17		400	76,73
	...	135,93		404	—
				...	76,73
0406 90 85 991	028	—	0406 90 87 200	028	11,58
	032	—		032	11,58
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	111,46		400	76,73
	404	—		404	—
	...	111,46		...	76,73
0406 90 85 995	028	23,58	0406 90 87 300	028	17,15
	032	23,58		032	17,15
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	55,73		400	82,46
	404	—		404	—
	...	116,04		...	84,13
0406 90 85 999	028	—	0406 90 87 400	028	20,58
	032	—		032	20,58
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	76,73		400	93,72
	404	—		404	—
	...	76,73		...	94,99
0406 90 86 100	028	11,58	0406 90 87 951	028	—
	032	11,58		032	—
	036	—		036	36,58
	038	—		400	129,47
	400	76,73		404	77,17
	404	—		...	129,47
	...	76,73			
0406 90 86 200	028	11,58			
	032	11,58			
	036	—			
	038	—			
	400	76,73			
	404	—			
	...	76,73			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 87 971	028	23,58	2309 10 19 010		—
	032	23,58	2309 10 19 100		—
	036	—	2309 10 19 200		0,22
	038	—	2309 10 19 300		0,29
	400	63,45	2309 10 19 400		0,37
	404	—	2309 10 19 500		0,45
	...	116,04	2309 10 19 600		0,52
0406 90 87 972	028	—	2309 10 19 700		0,55
	032	—	2309 10 19 800		0,59
	400	33,47	2309 10 70 010		—
	404	—	2309 10 70 100		17,10
	...	41,13	2309 10 70 200		22,80
0406 90 87 979	028	23,58	2309 10 70 300		28,50
	032	23,58	2309 10 70 500		34,20
	036	—	2309 10 70 600		39,90
	038	—	2309 10 70 700		45,60
	400	63,45	2309 10 70 800		50,16
	404	—	2309 90 35 010		—
	...	116,04	2309 90 35 100		—
0406 90 88 100		—	2309 90 35 200		0,22
0406 90 88 200	028	11,58	2309 90 35 300		0,29
	032	11,58	2309 90 35 400		0,37
	036	—	2309 90 35 500		0,45
	038	—	2309 90 35 700		0,52
	400	76,73	2309 90 39 010		—
	404	—	2309 90 39 100		—
	...	76,73	2309 90 39 200		0,22
0406 90 88 300	028	17,15	2309 90 39 300		0,29
	032	17,15	2309 90 39 400		0,37
	036	—	2309 90 39 500		0,45
	038	—	2309 90 39 600		0,52
	400	82,46	2309 90 39 700		0,55
	404	—	2309 90 39 800		0,59
	...	84,13	2309 90 70 010		—
2309 10 15 010		—	2309 90 70 100		17,10
2309 10 15 100		—	2309 90 70 200		22,80
2309 10 15 200		0,22	2309 90 70 300		28,50
2309 10 15 300		0,29	2309 90 70 500		34,20
2309 10 15 400		0,37	2309 90 70 600		39,90
2309 10 15 500		0,45	2309 90 70 700		45,60
2309 10 15 700		0,52	2309 90 70 800		50,16

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3478/93 (OJ No L 317, 18. 12. 1993, p. 32).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by '—'.

Where no destination is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2).

(**) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1193/94**of 26 May 1994****fixing the export refunds on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 35 000 tonnes of white rice to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 891/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3579/93 ⁽⁵⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁶⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas a separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁸⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94 ⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽¹¹⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 326, 28. 12. 1993, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ADOPTED THIS REGULATION:

listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the export refunds on rice and broken rice

(ECU / tonne)			(ECU / tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refunds (2)	Product code	Destination (1)	Amount of refunds (2)
1006 20 11 000	01	202,00	1006 30 65 900	01	253,00
1006 20 13 000	01	202,00		04	253,00
1006 20 15 000	01	202,00	1006 30 67 100	—	—
1006 20 17 000	—	—	1006 30 67 900	—	—
1006 20 92 000	01	202,00	1006 30 92 100	01	253,00
1006 20 94 000	01	202,00		02	259,00
1006 20 96 000	01	202,00		03	264,00
1006 20 98 000	—	—		04	253,00
1006 30 21 000	01	202,00	1006 30 92 900	01	253,00
1006 30 23 000	01	202,00		04	253,00
1006 30 25 000	01	202,00		05	264,00
1006 30 27 000	—	—		06	279,00
1006 30 42 000	01	202,00	1006 30 94 100	01	253,00
1006 30 44 000	01	202,00		02	259,00
1006 30 46 000	01	202,00		03	264,00
1006 30 48 000	—	—		04	253,00
1006 30 61 100	01	253,00	1006 30 94 900	01	253,00
	02	259,00		04	253,00
	03	264,00		05	264,00
	04	253,00		06	279,00
1006 30 61 900	01	253,00	1006 30 96 100	01	253,00
	04	253,00		02	259,00
1006 30 63 100	01	253,00		03	264,00
	02	259,00		04	253,00
	03	264,00	1006 30 96 900	01	253,00
	04	253,00		04	253,00
1006 30 63 900	01	253,00		05	264,00
	04	253,00		06	279,00
1006 30 65 100	01	253,00	1006 30 98 100	—	—
	02	259,00	1006 30 98 900	—	—
	03	264,00	1006 40 00 000	—	—
	04	253,00			

(1) The destinations are identified as follows:

01 Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia,

02 Zones I, II, III, VI, Ceuta and Melilla,

03 Zones IV, VII (c), Canada and Zone VIII excluding Surinam, Guyana and Madagascar,

04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1),

05 Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89 in respect of 25 000 tonnes of white rice destined for Zones I, II (c), IV, V, VI, VII and VIII, excluding Guyana, Surinam and Madagascar,

06 Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89 in respect of 10 000 tonnes of white rice destined for Zones II (a), II (b), II (d) and III.

(2) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The zones are those defined in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1194/94

of 26 May 1994

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 35 000 tonnes of white rice to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 891/89⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3579/93⁽⁴⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas Commission Regulation No 474/67/EEC⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68⁽⁶⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than ECU 0,30 per tonne; whereas on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than ECU 0,30 per tonne;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas

the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Council Regulation (EEC) No 1428/76⁽⁷⁾, based in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁹⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽¹¹⁾;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1994.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 326, 28. 12. 1993, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

⁽⁸⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹¹⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
Product code	Destination (1)	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
1006 20 11 000	01	0	0	0	0
1006 20 13 000	01	0	0	0	0
1006 20 15 000	01	0	0	0	0
1006 20 17 000	—	—	—	—	—
1006 20 92 000	01	0	0	0	0
1006 20 94 000	01	0	0	0	0
1006 20 96 000	01	0	0	0	0
1006 20 98 000	—	—	—	—	—
1006 30 21 000	01	0	0	0	0
1006 30 23 000	01	0	0	0	0
1006 30 25 000	01	0	0	0	0
1006 30 27 000	—	—	—	—	—
1006 30 42 000	01	0	0	0	0
1006 30 44 000	01	0	0	0	0
1006 30 46 000	01	0	0	0	0
1006 30 48 000	—	—	—	—	—
1006 30 61 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 61 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 63 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 63 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 65 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 65 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 67 100	—	—	—	—	—
1006 30 67 900	—	—	—	—	—

(ECU/tonne)

Product code	Destination ⁽¹⁾	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
1006 30 92 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 92 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
	05	0	0	0	0
	06	0	0	0	0
1006 30 94 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 94 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
	05	0	0	0	0
	06	0	0	0	0
1006 30 96 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 96 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
	05	0	0	0	0
	06	0	0	0	0
1006 30 98 100	—	—	—	—	—
1006 30 98 900	—	—	—	—	—
1006 40 00 000	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia,
- 02 Zones I, II, III, VI, Ceuta and Melilla,
- 03 Zones IV, VII (c), Canada and zone VIII, except Surinam, Guyana and Madagascar,
- 04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1),
- 05 Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89 in respect of 25 000 tonnes of white rice destined for Zones I, II (c), IV, V, VI, VII and VIII, excluding Guyana, Surinam and Madagascar,
- 06 Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89 in respect of 10 000 tonnes of white rice destined for Zones II (a), II (b), II (d) and III.

NB: The zones are those defined in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1195/94
of 26 May 1994
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph third of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation EEC No 1533/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾, laying down detailed rules on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals;

Whereas the refund applicable in the case of malts must be calculated with amount taken of the quantity of cereals required to manufacture the products in question; whereas the said quantities are laid down in Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural

conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽⁸⁾;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁹⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas in follows from applying these rules to the present situation on markets in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1994.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund (1)
1107 10 19 000	70,00
1107 10 99 000	50,00
1107 20 00 000	109,75

(1) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1196/94

of 26 May 1994

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 2193/93 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (5) and Article 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 819/94 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 25 May 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 819/94 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 13. 4. 1994, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ^(*)
0709 90 60	99,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	99,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	29,89 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
1001 90 91	91,98
1001 90 99	91,98 ⁽⁹⁾
1002 00 00	122,37 ⁽⁶⁾
1003 00 10	125,96
1003 00 90	125,96 ⁽⁹⁾
1004 00 00	100,83
1005 10 90	99,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	99,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	105,85 ⁽⁴⁾
1008 10 00	34,26 ⁽⁹⁾
1008 20 00	50,69 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾
1008 90 90	0
1101 00 00	166,33 ⁽⁹⁾
1102 10 00	208,87
1103 11 10	79,78
1103 11 90	190,28
1107 10 11	174,60
1107 10 19	133,21
1107 10 91	235,09 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	178,41 ⁽⁹⁾
1107 20 00	206,12 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽⁹⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

⁽¹⁰⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 5,44 per tonne for products originating in Turkey.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1197/94**of 26 May 1994****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 2193/93 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1681/93 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 25 May 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the levies fixed in advance for the import in respect of the products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1993, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	1,15	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 6 May 1994

approving the programme for the eradication of rabies presented by the Kingdom of Belgium and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(94/300/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/77/EC ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 on introducing a three year measure to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention ⁽³⁾ has terminated in Spring 1992 and whereas these pilot projects were remarkably successful and have demonstrated the feasibility of rabies eradication from the Community;

Whereas it is now desirable to introduce full scale eradication measures in infected Member States and adjacent infected third countries in order to prohibit the re-entry of rabies;

Whereas by letter dated 17 February 1994, Belgium, has submitted a programme for the eradication of rabies to be carried out in Spring 1994;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to

the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990, on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the above mentioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Council Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid plus 50 % of the cost of serial distribution of said vaccine plus bait;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme in April, May and June 1994 for the eradication of rabies, presented by Belgium is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

Article 2

Belgium shall bring into force by 1 April 1994 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

1. The financial contribution by the Community shall be :

- at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid within the eradication area,
- 50 % of the costs of aerial distribution, without VAT, of the vaccine plus bait ;

up to a maximum of ECU 55 000.

2. The financial contribution of the Community shall be granted subject to the transmission to the Commission of the supporting documentation in respect of the expen-

diture incurred accompanied by the report as foreseen by Article 24 (8), of Decision 90/424/EEC.

3. The financial contribution of the Community shall be limited to the expenses presented to the Commission by 15 September 1994.

4. The financial contribution of the Community shall be paid in ecus at the rate applying on the first working day of July 1994 as published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 4

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 6 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 6 May 1994

approving the programme for the eradication of rabies presented by the Federal Republic of Germany and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the German text is authentic)

(94/301/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/77/EC ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 on introducing a three year measure to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention ⁽³⁾ has terminated in Spring 1992 and whereas these pilot projects were remarkably successful and have demonstrated the feasibility of rabies eradication from the Community;

Whereas it is now desirable to introduce full scale eradication measures in infected Member States and adjacent infected third countries in order to prohibit the re-entry of rabies;

Whereas the eradication programme as presented by the Federal Republic of Germany includes the adjacent areas of Poland, Austria, Switzerland and the Czech Republic;

Whereas by letter dated 16 February 1994, Germany has submitted a programme for the eradication of rabies to be carried out in Spring 1994;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990, on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the above mentioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Council Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of ECU

0,5 for each vaccine plus bait laid plus 50 % of the cost of serial distribution of said vaccine plus bait;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme in April, May and June 1994 for the eradication of rabies, presented by Germany is hereby approved.

Article 2

Germany shall bring into force by 1 April 1994 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

1. The financial contribution by the Community shall be:

- at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid within the eradication area,
- 50 % of the costs of aerial distribution, without VAT, of the vaccine plus bait;

up to a maximum of ECU 2 992 000.

2. The financial contribution of the Community shall be granted subject to the transmission to the Commission of the supporting documentation in respect of the expenditure incurred accompanied by the report as foreseen by Article 24 (8), of Decision 90/424/EEC.

3. The financial contribution of the Community shall be limited to the expenses presented to the Commission by 15 September 1994.

4. The financial contribution of the Community shall be paid in ecus at the rate applying on the first working day of July 1994 as published in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

Article 4

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 6 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 6 May 1994

approving the programme for the eradication of rabies presented by the French Republic and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the French text is authentic)

(94/302/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/77/EC⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 on introducing a three year measure to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽³⁾ has terminated in Spring 1992 and whereas these pilot projects were remarkably successful and have demonstrated the feasibility of rabies eradication from the Community;

Whereas it is now desirable to introduce full scale eradication measures in infected Member States and adjacent infected third countries in order to prohibit the re-entry of rabies;

Whereas by letter dated 15 February 1994, France has submitted a programme for the eradication of rabies to be carried out in Spring 1994;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990, on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases⁽⁴⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC⁽⁵⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the above mentioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Council Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of ECU

0,5 for each vaccine plus bait laid plus 50 % of the cost of serial distribution of said vaccine plus bait;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme in April, May and June 1994 for the eradication of rabies, presented by France is hereby approved.

Article 2

France shall bring into force by 1 April 1994 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

1. The financial contribution by the Community shall be:

- at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid within the eradication area,
- 50 % of the costs of aerial distribution, without VAT, of the vaccine plus bait;

up to a maximum of ECU 525 000.

2. The financial contribution of the Community shall be granted subject to the transmission to the Commission of the supporting documentation in respect of the expenditure incurred accompanied by the report as foreseen by Article 24 (8), of Decision 90/424/EEC.

3. The financial contribution of the Community shall be limited to the expenses presented to the Commission by 15 September 1994.

4. The financial contribution of the Community shall be paid in ecus at the rate applying on the first working day of July 1994 as published in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

Article 4

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 6 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 6 May 1994

approving the programme for the eradication of rabies presented by the Italian Republic and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the Italian text is authentic)

(94/303/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/77/EC ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 on introducing a three year measure to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention ⁽³⁾ has terminated in Spring 1992 and whereas these pilot projects were remarkably successful and have demonstrated the feasibility of rabies eradication from the Community;

Whereas it is now desirable to introduce full scale eradication measures in infected Member States and adjacent infected third countries in order to prohibit the re-entry of rabies;

Whereas the eradication programme as presented by Italy includes the adjacent areas of Slovenia;

Whereas by letter dated 17 February 1994, Italy has submitted a programme for the eradication of rabies to be carried out in Spring 1994;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990, on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the above mentioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Council Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix

the Community financial participation at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid plus 50 % of the cost of serial distribution of said vaccine plus bait;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme in April, May and June 1994 for the eradication of rabies, presented by Italy is hereby approved.

Article 2

Italy shall bring into force by 1 April 1994 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

1. The financial contribution by the Community shall be:

- at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid within the eradication area,
- 50 % of the costs of aerial distribution, without VAT, of the vaccine plus bait;

up to a maximum of ECU 81 000.

2. The financial contribution of the Community shall be granted subject to the transmission to the Commission of the supporting documentation in respect of the expenditure incurred accompanied by the report as foreseen by Article 24 (8), of Decision 90/424/EEC.

3. The financial contribution of the Community shall be limited to the expenses presented to the Commission by 15 September 1994.

4. The financial contribution of the Community shall be paid in ecus at the rate applying on the first working day of July 1994 as published in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

Article 4

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 6 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 6 May 1994

approving the programme for the eradication of rabies presented by the Grand Duchy of Luxembourg and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the French text is authentic)

(94/304/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/77/EC⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 on introducing a three year measure to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽³⁾ has terminated in Spring 1992 and whereas these pilot projects were remarkably successful and have demonstrated the feasibility of rabies eradication from the Community;

Whereas it is now desirable to introduce full scale eradication measures in infected Member States and adjacent infected third countries in order to prohibit the re-entry of rabies;

Whereas by letter dated 11 February 1994, Luxembourg has submitted a programme for the eradication of rabies to be carried out in Autumn 1994;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990, on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases⁽⁴⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC⁽⁵⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the above mentioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Council Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of ECU

0,5 for each vaccine plus bait laid plus 50 % of the cost of serial distribution of said vaccine plus bait;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme in September, October, November and December 1994 for the eradication of rabies, presented by Luxembourg is hereby approved.

Article 2

Luxembourg shall bring into force by 1 September 1994 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

1. The financial contribution by the Community shall be:

- at the rate of ECU 0,5 for each vaccine plus bait laid within the eradication area,
- 50 % of the costs of aerial distribution, without VAT, of the vaccine plus bait;

up to a maximum of ECU 37 000.

2. The financial contribution of the Community shall be granted subject to the transmission to the Commission of the supporting documentation in respect of the expenditure incurred accompanied by the report as foreseen by Article 24 (8), of Decision 90/424/EEC.

3. The financial contribution of the Community shall be limited to the expenses presented to the Commission by 15 March 1995.

4. The financial contribution of the Community shall be paid in ecus at the rate applying on the first working day of July 1995 as published in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

Article 4

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 6 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMITTEE OF THE REGIONS

RULES OF PROCEDURE

adopted by the Committee of the Regions at its third Plenary Session on 17 and 18 May 1994; approved by the Council of the European Union at its 1759th meeting on 25 May 1994

TITLE I

ORGANIZATION OF THE COMMITTEE

Chapter 1

Constituent bodies of the Committee

Rule 1

The constituent bodies of the Committee shall be the Plenary Assembly, the Bureau, and the Commissions. The Committee shall be assisted by a General Secretariat.

Chapter 2

Installing the Committee

Rule 2

The Committee shall be convened, after each four-yearly replacement, by the oldest member within a maximum period of one month following notification to the members of the Committee of their appointment by the Council. The first meeting shall be chaired by the oldest member present assisted by the four youngest members present and the Secretary-General of the Committee, who shall constitute the interim officers.

Rule 3

At the said meeting, the interim Chairman shall inform the Committee of the notification he has received from the Council concerning the appointment of members of the Committee and shall declare the Committee duly installed for the next four-year period.

Rule 4

During the first meeting held pursuant to Rule 2, the Committee, chaired by the interim officers, shall elect its Bureau for the two years from the date of installing of the Committee referred to in that Rule.

The interim officers shall continue their functions until the result of the election of the Bureau of the Committee is declared. No topic other than election of the Bureau of the Committee may be discussed under the chairmanship of the interim officers.

Chapter 3

Plenary Assembly

Rule 5

1. The Chairman of the Committee shall convene the Plenary Assembly at least once every three months. The timetable of meetings shall be fixed by the Bureau at the beginning of each year.

2. At the request of at least 32 members, the Chairman shall be obliged to convene an extraordinary meeting of the Plenary Assembly within one month.

Rule 6

1. The draft agenda shall be prepared by the Bureau and forwarded by the Chairman to the full and alternate members of the Committee as early as possible and usually one month before the start of a plenary session, together with the draft opinions of the Commissions. Documents for discussion must be available in good time in all the official languages.

2. At the start of each session the Plenary Assembly shall adopt the agenda. Proposed amendments must be submitted to the Bureau no later than one working day before the start of the plenary session. This rule shall also apply to the inclusion of urgent debates on the agenda.

3. Members may hold preparatory meetings.

Rule 7

The Plenary Assembly may hold a valid debate if a majority of the members of the Committee is present. However, the quorum shall be verified only if at least ten members so request. If there is no quorum, voting shall be postponed until the next meeting, when the Plenary Assembly may hold a valid debate whatever the number of members present.

Rule 8

1. The Plenary Assembly shall decide by a majority of votes cast, save where otherwise provided in these Rules.
2. At the request of at least 32 members, the Plenary Assembly may decide to vote by secret ballot.
3. Votes on appointments shall be by secret ballot.
4. Amendments to draft opinions must be supported by at least six members and be submitted to the Bureau no later than 24 hours before the start of the plenary session. Compromise amendments tabled at a plenary session must be supported by at least six members.

Rule 9

1. The Chairman, after consulting the Bureau, shall designate the Commission which is to be responsible for drawing up an opinion; in urgent cases the Bureau shall be informed at the next meeting. By the same token, one or more Commissions may be invited by the Chairman to give a supplementary opinion.
2. Only the Commission responsible for the main opinion shall report to the Committee. It shall however enclose with its opinion the supplementary opinions which any other Commissions have been requested to give.
3. In urgent cases where the position of the relevant Commission is unanimous, this draft opinion may be transmitted to the Council and the Commission for information, on the understanding that it will be submitted for adoption without debate at the next Plenary Assembly.

Rule 10

1. The Committee, acting at the request of a Commission, the Bureau or of at least 32 members, shall give an opinion on its own initiative if it considers this appropriate.

2. Proposals for such opinions put forward by members of the Committee must be submitted to the Bureau no later than 72 hours before the start of a plenary session.

Rule 11

Rule 10 shall apply *mutatis mutandis* in cases where the Economic and Social Committee has been consulted and the Committee of the Regions, acting under the third paragraph of 198c of the Treaty establishing the European Community, considers that specific regional or local interests are involved.

Rule 12

Representatives of the European Parliament, the Council and the Commission shall be entitled to attend plenary sessions. They may take the floor.

Rule 13

1. As a general rule, speaking time in plenary sessions shall be limited. The time limits shall be decided by the Bureau prior to each debate; the Chairman shall be responsible for laying down the implementing arrangements.
2. Before the closure of a Plenary Assembly session the Chairman shall announce the time, place and any items already on the agenda for the next session.

Chapter 4

Members of the Committee

Rule 14

Any full member prevented from attending a plenary session may be replaced by an alternate member within his national delegation. An alternate member can stand in for one full member only. The alternate member shall exercise the same powers as a full member at the relevant meeting. The General Secretariat must be notified of the delegation of vote.

The Bureau shall establish the arrangements for the part attendance of duly authorized alternate members at plenary sessions.

Rule 15

1. The term of office of a Committee member shall be terminated by resignation, death or *force majeure*. The successor shall be appointed for the remainder of the term.

2. Any resignation must be notified to the Chairman of the Committee, who shall refer the matter to the Council, which shall confirm the vacancy and implement the replacement procedure.

Rule 16

Notwithstanding the provisions of Rule 14, the right to vote may not be delegated.

Rule 17

The privileges and immunities of full members and alternate members shall be in accordance with Article 11 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities.

Rule 18

The Bureau shall lay down the implementing arrangements regarding Committee members' travel and subsistence expenses, in compliance with the provisions laid down under the budget procedure.

Chapter 5

Bureau and Chairman

Rule 19

1. The Bureau shall be elected for two years. It shall consist of thirty members including the Chairman, the first Vice-Chairman and one member per country having the rank of Vice-Chairman. The composition of the Bureau shall take account, as far as possible, of the geographical balance of the European Communities.

2. The Chairman and the first Vice-Chairman shall be elected by the Plenary Assembly, without discussion, by an absolute majority of the votes cast in a secret ballot. The election shall take place only if two-thirds of the members are present. The election of the Chairman and the first Vice-Chairman shall take place in separate ballots. The other members of the Bureau, elected by the same ballot procedures, may be grouped into one list.

3. In the absence of a single list each member shall be elected by separate ballot by an absolute majority of the votes cast in the first ballot and by a relative majority in the subsequent ballots.

The Bureau shall draw up the list of the twelve members having the rank of Vice-Chairman; it shall submit the list to the Plenary Assembly for endorsement.

Rule 20

In the event of termination of Committee membership or of resignation from the Bureau, a member of the Bureau shall be replaced for the remainder of his term of office in accordance with the procedures laid down in Rule 19.

Rule 21

At the time of the Committee's four-yearly replacement, the Bureau shall take responsibility for current business until the first meeting of the new Committee.

Rule 22

1. The Bureau shall be responsible for preparing the decisions for submission to the Plenary Assembly and for the continuity of action of the Committee.

2. The Bureau shall prepare, organize and coordinate the work of the Plenary Assembly and the Commissions. In this connection it may invite other members of the Committee, by virtue of their expertise or mandate, and persons not belonging to the Committee, to attend its meeting.

Representatives of the Council or the Commission may attend Bureau meetings.

3. The Bureau shall give instructions determining the procedure for implementing the provisions of these Rules of Procedure, in full compliance with the latter and with the language arrangements laid down by Council Regulation No 1/58 of 15 April 1958.

4. The Bureau shall ascertain what action has been taken on the Committee's opinions; a report shall be presented to the Plenary Assembly by the Chairman or one of the Bureau members at the beginning of each session. For the purposes of that report, the Council and the Commission shall be invited to inform the Committee of the action they have taken on Committee opinions.

5. The Bureau shall adopt the draft estimates of revenue and expenditure which it shall submit to the Plenary Assembly in accordance with Rule 32.

Rule 23

The Bureau shall be convened by the Chairman at least once every three months and whenever the Chairman deems necessary, or at the request of at least six of its members. A quorum shall exist if at least one half of its members are present. It shall decide by a majority of the votes cast.

Rule 24

1. The Chairman shall direct the work of the Committee.
2. The Committee shall be represented by its Chairman.
3. If the Chairman is absent, he shall be represented by the first Vice-Chairman; if the first Vice-Chairman is absent, the Chairman shall be represented by one of the Vice-Chairmen.

*Chapter 6**Commissions**Rule 25*

1. The Plenary Assembly shall set up standing and temporary Commissions and Subcommissions, to prepare its work. It shall decide on their composition and powers.
2. The standing Commissions may set up, on a proposal from one half of their members or the Bureau, any standing or temporary Working Party that they deem useful.

Rule 26

Each Commission shall appoint a Chairman and at least two Vice-Chairmen.

Rule 27

1. The composition of the standing Commissions shall reflect the national composition of the Committee.
2. The members of the Commissions may be represented by their alternates.
3. The members of the Commissions may be accompanied by an expert.
4. Members of the Committee must belong to a minimum of one and a maximum of two Commissions. Exceptions may be made by the Bureau for members belonging to the smaller national delegations.

Rule 28

The Plenary Assembly shall set up the Commissions at its first session after each four-yearly replacement.

*Chapter 7**Administration of the Committee**Rule 29*

1. The Committee shall be assisted by a General Secretariat headed by a Secretary-General, who shall discharge his duties under the direction of the Chairman, representing the Bureau.
2. The Secretary-General shall attend the meetings of the Bureau in an advisory capacity and shall keep the minutes of those meetings. The Secretary-General shall be responsible for giving effect to decisions taken by the Bureau or the Chairman pursuant to these Rules of Procedure.
3. The Secretary-General may delegate his powers within the limits decided by the Chairman.
4. He shall give a solemn undertaking, before the Bureau, to discharge his duties conscientiously and with complete impartiality.
5. The Bureau, acting on a proposal from the Secretary-General, shall organize the General Secretariat in such a way that it can ensure the efficient functioning of the Committee and its constituent bodies and help the members of the Committee in the performance of their duties.

Rule 30

1. In accordance with Protocol No 16 to the Treaty, the General Secretariat of the Committee of the Regions and the General Secretariat of the Economic and Social Committee shall use joint technical services. Detailed arrangements shall be defined by agreement between the two Committees.
2. Matters relating to the joint services shall be regulated by the Secretaries-General acting in agreement.

Rule 31

1. The powers which the Staff Regulations of Officials of the Communities confer on the appointing authority shall be exercised as follows:
 - for the Secretary-General, by the Council, acting on a proposal from the Bureau, as regards application of Articles 1, 13, 15 (second paragraph), 16, 22, 29, 30, 31, 32, 38, 40, 41, 49, 50, 51, 78, 87, 88, 89 and 90 of the Staff Regulations and by the Bureau as regards application of the other provisions;
 - for officials in Grades 6 to 8 of Category A and of the Language Service and for officials in Categories B, C and D, by the Secretary-General;
 - for other officials, by the Bureau acting on a proposal from the Secretary-General.

2. The powers which the Conditions of Employment of Other Servants of the Communities confer on the authority competent to conclude contract of employment shall be exercised as follows :

- for staff in Grades 6 to 8 of Category A and of the Language Service and for temporary staff in Categories B, C and D, by the Secretary-General ;
- for other staff, by the Bureau acting on a proposal from the Secretary-General ;
- for special advisers (Private Office), by the Chairman in accordance with the conditions set out in Article 82 if the Conditions of Employment of Other Servants.

Rule 32

1. The Secretary-General shall submit the preliminary draft estimates of the Committee's revenue and expenditure for the following financial year to the Bureau. The Bureau shall submit this draft to the Plenary Assembly.

The Plenary Assembly shall adopt the draft estimates of the Committee's revenue and expenditure and forward them to the Commission and, for information, to the Council and the Parliament in good time to ensure that the deadlines laid down in the financial provisions are met.

2. The Committee's budget shall be implemented in accordance with the Financial Regulation.

TITLE II

PROCEDURES WITHIN THE CONSTITUENT BODIES OF THE COMMITTEE

Chapter 8

The work of the Commissions

Rule 33

The Commissions shall be set a time limit for producing a draft opinion.

Rule 34

1. The dates of meetings and their agendas shall be set by the Chairman of each Commission acting in agreement with the Vice-Chairmen.

2. A Commission shall be convened by its Chairman or at the request of one quarter of its members.

Rule 35

1. A quorum shall exist in Commissions if more than one half of their members are present.

2. Each member of a Commission shall have a vote. Decisions shall be taken by a majority of the votes cast.

Rule 36

1. The proceedings of the Plenary Assembly shall be open to the public, unless the Assembly decides otherwise.

2. Each Commission Chairman shall propose, depending on the agenda for the meeting, that it be open to the public or otherwise.

Rule 37

In specific cases and with the agreement of the Bureau, a Commission may hold a public hearing or invite outside speakers by virtue of their expertise with regard to one or more items on the agenda.

Rule 38

Representatives of the European Parliament, the Council and the Commission may attend the deliberations of the Commissions and reply to questions from their members.

Rule 39

Each Commission, acting on a proposal from its Chairman, shall appoint a Rapporteur for each draft opinion. Where the urgency procedure is invoked, the Committee may appoint a Rapporteur-General ; furthermore, an opinion which has been adopted unanimously by a Commission may be adopted without debate at the plenary session.

Rule 40

The General Secretariat shall draw up the minutes of the deliberations of the Committee's constituent bodies.

Rule 41

The Committee's opinions shall be published in *Official Journal of the European Communities*.

Chapter 9

Cooperation with other Institutions

Rule 42

The Committee's opinions shall be sent to the Council and the Commission.

Chapter 10**Other provisions***Rule 43*

1. The Plenary Assembly shall decide by a majority of its members if there is a need to amend these Rules of Procedure, either in part or in full.

2. It shall appoint an *ad hoc* commission to draw up a report and a draft text as a basis for the adoption of new rules by a majority of its members.

3. After approval by the Council acting unanimously, the new rules come into force on the day after their publication in the Official Journal.

Rule 44

These Rules of Procedure shall enter into force the day after their publication in the *Official Journal of the European Communities*.
